

387121-2026 - Kompetizzjoni

L-lżvizzera – Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni – Requalification de la route des Jeunes et ses abords - Mandat global pour la mise à jour du concept d'aménagement et pour la réalisation d'études localisées

OJ S 107/2026 05/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Direction Praille-Acacias Vernets (DPAV) (Irbis Consulting SA)

Email: routedesjeunes@irbisconsulting.ch

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Requalification de la route des Jeunes et ses abords - Mandat global pour la mise à jour du concept d'aménagement et pour la réalisation d'études localisées

Deskrizzjoni: Le marché porte sur les prestations d'architecte paysagiste, spécialiste en mobilité, ingénieur civil et spécialiste en environnement. Il s'agit d'un mandat global pour la mise à jour du concept d'aménagement de la route des Jeunes et pour la réalisation d'études localisées. Le marché sera attribué à un architecte paysagiste qui sous-traitera les compétences de spécialiste en mobilité, d'ingénieur civil et de spécialiste en environnement qu'il ne posséderait pas en interne. Le mandat attribué à l'issue de la procédure porte sur quatre objets : - Le suivi et la mise à niveau du concept général de la route des Jeunes intégrant tous les raccords routiers, de mobilité active et les accès des sites ou des bâtiments existants et/ou futurs - Les études de faisabilité "Esplanade de l'Étoile" - Les études de faisabilité "Carrefour Jeune/Vibert et accès au PLQ Praille Ouest et Porte Sud" - Les études de faisabilité "Traversées des voies ferrées et de la Drize sur l'avenue Vibert". Le détail des prestations à réaliser dans le cadre de ce marché se trouve dans le Document I2 - Cahier des charges.

Identifikatur tal-proċedura: 819f763d-81a5-46d7-af70-59c1a5390c2e

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Carrouge

Kodiċi postali: 1227

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Genève (CH013)

Pajjiż: L-lżvizzera

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Requalification de la route des Jeunes et ses abords - Mandat global pour la mise à jour du concept d'aménagement et pour la réalisation d'études localisées

Deskrizzjoni: Le marché porte sur les prestations d'architecte paysagiste, spécialiste en mobilité, ingénieur civil et spécialiste en environnement. Il s'agit d'un mandat global pour la mise à jour du concept d'aménagement de la route des Jeunes et pour la réalisation d'études localisées. Le marché sera attribué à un architecte paysagiste qui sous-traitera les compétences de spécialiste en mobilité, d'ingénieur civil et de spécialiste en environnement qu'il ne posséderait pas en interne. Le mandat attribué à l'issue de la procédure porte sur quatre objets : - Le suivi et la mise à niveau du concept général de la route des Jeunes intégrant tous les raccords routiers, de mobilité active et les accès des sites ou des bâtiments existants et/ou futurs - Les études de faisabilité "Esplanade de l'Étoile" - Les études de faisabilité "Carrefour Jeune/Vibert et accès au PLQ Praille Ouest et Porte Sud" - Les études de faisabilité "Traversées des voies ferrées et de la Drize sur l'avenue Vibert". Le détail des prestations à réaliser dans le cadre de ce marché se trouve dans le Document I2 - Cahier des charges.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71300000 Servizi ta' l-inġinerija, 71400000 Servizi ta' l-arkitettura ta' l-ippjannar u l-pajsaġġ urban

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Le mandat prévoit, en option, un nombre d'heures pour les études de faisabilité et/ou préliminaires non planifiées à ce stade.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Carrouge

Kodiċi postali: 1227

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Genève (CH013)

Pajjiż: L-Iżvizzera

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 13/10/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/03/2028

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Prolongation possible selon les dispositions prévues dans les documents d'appel d'offres.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Critères d'adjudication

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessja

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Franciż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 21/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Fin tal-Ewropa tal-Lvant,

Fin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 365 Jiem

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu

mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: Iva

Arranġament finanzjarju: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

5.1.16. **Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Tribunal administratif fédéral

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Direction Praille-Acacias Vernets (DPAV) (Irbis Consulting SA)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. **ORG-0001**

Isem uffiċjali: Direction Praille-Acacias Vernets (DPAV) (Irbis Consulting SA)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0bdd6002-e0c0-412d-8a78-c37dc623ae22

Indirizz postali: Avenue de la Praille 50

Belt: Carouge

Kodiċi postali: 1227

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Genève (CH013)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: routedesjeunes@irbisconsulting.ch

Telefown: +41213122444

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Tribunal administratif fédéral

Numru tar-reġistrazzjoni: BVGER

Indirizz postali: Postfach

Belt: St. Gallen

Kodiċi postali: 9023

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: info@bvger.admin.ch

Telefown: +41584652626

Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Simap.ch

Numru tar-reġistrazzjoni: CH001

Indirizz postali: Holzikofenweg 36

Belt: Bern

Kodiċi postali: 3003

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: support@simap.ch

Telefown: +41584646388

Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 9edf5dbe-31a7-42da-930a-6c84eb404dd7 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 04/06/2026 02:25:50 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Franciż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 387121-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 107/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 05/06/2026